

# CITIES & REGIONS

## FOR DEVELOPMENT COOPERATION

Local and regional partnerships for sustainable urban development

BRUSELAS, 4 Y 5 DE FEBRERO DE 2019

Orden del día del Foro



Comité Europeo de las Regiones, edificio Jacques Delors (JDE)  
C/Belliard/Belliardstraat 101, 1040 Bruselas

### LUNES, 4 DE FEBRERO DE 2019

08.00-09.00	<p><b>Inscripción de los participantes y café de bienvenida</b></p>
09.00-09.45	<p><b>Apertura del Foro</b></p> <p><b>Karl-Heinz LAMBERTZ</b>, Presidente, Comité Europeo de las Regiones  <b>Neven MIMICA</b>, Comisario de Cooperación Internacional y Desarrollo, Dirección General de Cooperación Internacional y Desarrollo (DEVCO), Comisión Europea  <b>Souad BEN ABDERRAHIM</b>, Alcalde de Túnez, Túnez  <b>Peter KURZ</b>, Alcalde de Mannheim, Alemania, y Miembro del Comité Europeo de las Regiones</p> <p><i>Presidente de la sesión:</i> <b>Laurent THIEULE</b>, Director de Trabajos Legislativos, Comité Europeo de las Regiones  <i>Lugar:</i> Salas 62, 51 y 52  <i>Interpretación:</i> inglés, francés, español, alemán, italiano, árabe y ucraniano</p>
09.45-10.45	<p><b>Marco estratégico internacional global para el desarrollo sostenible a nivel local y urbano</b></p> <p><b>François Albert AMICHIA</b>, Presidente del Consejo de Colectividades Territoriales, Unión Económica y Monetaria de África Occidental  <b>Carla MONTESI</b>, Directora, Dirección Planeta y Prosperidad, Dirección General de Cooperación Internacional y Desarrollo (DEVCO), Comisión Europea  <b>Franco IACOP</b>, Miembro del Comité Europeo de las Regiones y del Consejo de la Región de Friul-Venecia Julia  <b>Joaquim OLIVEIRA MARTINS</b>, Director Adjunto, Centro para el Emprendimiento, las PYMES, Regiones y Ciudades, OCDE  <b>Victor KISOB</b>, Secretario General Adjunto y Director General Adjunto, NNUU-Hábitat</p> <p><i>Moderadora:</i> <b>Sascha GABIZON</b>  <i>Lugar:</i> Salas 62, 51 y 52  <i>Interpretación:</i> inglés, francés, español, alemán, italiano, árabe y ucraniano</p>
10.45-11.00	<p><b>Pausa café</b></p>
11.00-12.30	<p><b>Iniciativas exitosas de colaboración entre ciudades y regiones</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Partenariado Phnom Penh - París : Nuon PHARAT</b>, Vice-gobernador de Phnom Penh, Camboya, y <b>Elodie CUENCA</b>, Delegación General de Relaciones Internacionales, Ciudad de París, Francia</li> <li>• <b>Iniciativa de Nicosia para los municipios libios: Abdhraouf BEITELMAL</b> Alcalde de Trípoli, y <b>Saqr BUJWARI</b>, Alcalde de Benghazi, Libia</li> <li>• <b>Partenariado Buenos Aires - Madrid: Francisco MUGABURU</b>, Director General de Cooperación Internacional del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, y <b>Antonio ZURITA CONTRERAS</b>, Director General, Acción Internacional y Ciudadanía Mundial, Madrid, España</li> <li>• <b>Cooperación entre pares Ucrania-UE: Arnoldas ABRAMAVICIUS</b>, Miembro del Comité Europeo de las Regiones y Teniente de Alcalde del municipio de Zarasai, Lituania, y <b>Oleksander SOBAN</b>, Jefe de Chemerivtsi AH, Ucrania</li> <li>• <b>Laureados Dogbo-Roeselare de PLATFORMAwards: Vincent ACAKPO</b>, Alcalde de Dogbo, Benín, y <b>Henk KINDT</b>, Teniente de Alcalde de Roeselare, Bélgica</li> </ul> <p><i>Moderadora:</i> <b>Sascha GABIZON</b>  <i>Lugar:</i> Salas 62, 51 y 52  <i>Interpretación:</i> inglés, francés, español, alemán, italiano, árabe y ucraniano</p>

12.30-12.50

## Primera convocatoria de propuestas relativa a las “Autoridades Locales : partenariados para ciudades sostenibles” - principales características

**Paolo CICCARELLI**, Jefe de Unidad, Ciudades, Autoridades Locales, Digitalización e Infraestructuras, Dirección General de Cooperación Internacional y Desarrollo (DEVCO), Comisión Europea

Moderadora: **Sascha GABIZON**

Lugar: Salas 62, 51 y 52

Interpretación: inglés, francés, español, alemán, italiano, árabe y ucraniano

12.50-13.00

## Rápida introducción a la sesión de la tarde

13.00-14.00

## Almuerzo

Lugar: Atrium 5 Y 6

14.00-18.00

## Debate abierto sobre la cooperación para un desarrollo urbano sostenible

Se servirá café durante las sesiones de debate abierto

Las sesiones del debate abierto tienen como objetivo generar recomendaciones políticas dirigidas a las instituciones europeas. Los participantes tratarán cuestiones relevantes relativas a la cooperación para el desarrollo urbano sostenible, identificadas entre las “5P”. A continuación se recogen varios ejemplos de temas para discutir.

### **PARTENARIADO**

(reforzar la gobernanza urbana a distintos niveles de la administración):

Planificación urbana integrada  
Gestión de las finanzas públicas  
Gestión territorial  
Conexión entre los medios rural-urbano y entre las grandes ciudades y las secundarias  
Gobernanza electrónica, bases de datos y digitalización de los municipios  
Enfoque territorial del desarrollo local

### **PAZ** (ciudades inclusivas y seguras):

Desigualdades y exclusión social  
Cooperación entre autoridades locales/regionales en contextos de fragilidad gubernamental  
Violencia urbana  
Igualdad de género y empoderamiento de la mujer

### **PROSPERIDAD** (ciudades innovadoras y prosperas):

El papel de los inversores privados en el desarrollo urbano sostenible  
Entorno de inversión a nivel local  
Estimular el desarrollo de los negocios y la creación de empleos a nivel local y regional

Moderadores: grupo de facilitadores

Lugar: Introducción en la sala 62 para los anglófonos, sala 52 para los francófonos, y sala 51 para los hispanófonos

### **POBLACIÓN**

(dimensión social del desarrollo urbano):

Pobreza urbana  
Desplazamientos forzosos y migración  
Educación y formación  
Seguridad alimentaria/política  
alimentaria territorial

### **PLANETA** (ciudades verdes y resilientes):

Mobilidad urbana  
Eficiencia energética y transición  
Servicios de agua y desechos  
Protección medioambiental

17.00-18.00

## El Sector Privado, catalizador de desarrollo sostenible

*Los participantes de cada grupo de debate abierto pueden unirse libremente a esta sesión, o seguir con sus debates hasta las 18.00*

**Markku MARKKULA**, Vicepresidente Primero del Comité Europeo de las Regiones

**Sergio PIAZZARDI**, Oficial de Políticas, Unidad de Ciudades competitivas e innovación, Sector privado, Comercio, Dirección General de Cooperación Internacional y Desarrollo (DEVCO), Comisión Europea

**Ben WHITE**, Cofundador de la Plataforma VC4A (Capital de riesgo para África)

**Hala BUGAIGHIS**, Cofundadora de Jusoor, MENA Jóvenes Dirigentes 2017

Moderadora: **Silke TÖNSHOFF**, Jefa de Unidad, Comisión CIVEX, Comité Europeo de las Regiones

Lugar: Sala 62

Interpretación: inglés, francés y español

18.00-18.30

### **Ponencia sobre desarrollo y migración: futuros desafíos demográficos de las ciudades africanas**

**Stephen SMITH**, Profesor de estudios africanos, Universidad Duke

Lugar: salas 62, 51 y 52

Interpretación: inglés, francés y español

18.30-20.00

### **Recepción para networking**

Lugar: Atriums 5 and 6

## **MARTES, 5 DE FEBRERO DE 2019**

09.00-10.30

### **Intercambio de puntos de vista entre los participantes sobre las recomendaciones formuladas en las sesiones de debate abierto**

Ponente para Parteneriado: **Jean-Pierre ELONG MBASSI**, Secretario General, Ciudades y Autoridades Locales Unidas de África (CGLU-A)

Ponente para la Prosperidad: **Rosa BALAS TORRES**, Directora General de Acción Exterior, Gobierno Regional de Extremadura, España, y miembro suplente del Comité Europeo de las Regiones

Ponente para Planeta: **Frédéric VALLIER**, Secretario General, Consejo Europeo de Municipios y Regiones (CEMR)

Ponente para Población: **Christophe ROUILLON**, Alcalde de Coullaines, Francia, y Miembro del Comité Europeo de las Regiones

Ponente para la Paz: **Marie Alexa LOUIS**, Directora de Relaciones Exteriores, Municipio de Puerto Príncipe, Haití

Moderadora: **Katrina SICHEL**

Lugar: salas 62, 51 y 52

Interpretación: inglés, francés y español

10.30-10.45

### **Pausa café**

10.45-12.15

### **Debate de alto nivel entre las autoridades locales y regionales y las instituciones europeas enfocadas en las recomendaciones de los participantes**

**Linda McAVAN**, Presidenta de la Comisión de Desarrollo, Parlamento Europeo

**Hans JANSSEN**, Miembro del Comité Europeo de las Regiones

**Stefano MANSERVISI**, Director General, Dirección General de Cooperación Internacional y Desarrollo (DEVCO), Comisión Europea

**Normunds POPENS**, Director General Adjunto de Ejecución, DG REGIO, Comisión Europea

Moderadora: **Katrina SICHEL**

Lugar: Salas 62, 51 y 52

Interpretación: inglés, francés, español, alemán, rumano y árabe

12.15-12.45

### **Clausura**

**George CIAMBA**, Ministro Delegado para Asuntos europeos, Ministerio de Asuntos exteriores, Presidencia rumana del Consejo de la UE

**Barbara DUDEN**, Presidenta de la Comisión CIVEX del Comité Europeo de las Regiones

**Carla MONTESI**, Directora, Dirección Planeta y Prosperidad, Dirección General de Cooperación internacional y desarrollo (DEVCO), Comisión Europea

Moderadora: **Katrina SICHEL**

Lugar: Salas 62, 51 y 52

Interpretación: inglés, francés, español, alemán y árabe

12.45-14.00

### **Almuerzo y clausura del Foro**

Lugar: Atriums 5 and 6

## ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS AL FORO

**Espacio de encuentro** para los representantes y actores de las autoridades locales y regionales de la UE y de los países socios, y para las instituciones europeas, con el fin de fomentar intercambios sobre sus intereses mutuos.

*Comité Europeo de las Regiones, edificio Jacques Delors (JDE), Sala VIP, al lado de la sala Atrium, 5ª planta*

**Exposición** de las siguientes iniciativas en relación con la cooperación descentralizada

*Lugar: Comité Europeo de las Regiones, edificio Jacques Delors (JDE) Foyer, 6ª planta*

- Consejo de Colectividades Territoriales, Unión Económica y Monetaria de África Occidental (CCT-UEMOA)
- El Pacto entre Alcaldes
- Asociación Europea de Agencias de Desarrollo (EURADA)
- El Ayuntamiento de la Pedanía Mundial
- El Proyecto IntegriCities
- Cooperación Urbana Internacional (IUC)
- La Iniciativa de Nicosia
- PNUD

**Eventos** organizados por los socios

**Infraestructuras verdes y azules para la resiliencia urbana - Partenariados para convertir las políticas en resiliencia urbana práctica, organizado por Wetlands International**

*El 5 de febrero de 2019, de 14.30 a 16.30, Hotel Aloft Brussels Schuman, Sala Tactic 2, Plaza Jean Rey  
Inscripción: [lea.appulo@wetlands.org](mailto:lea.appulo@wetlands.org)*

**Cooperación europea descentralizada – un potencial por liberar. Presentación del libro Cooperación europea descentralizada: actuar por el desarrollo implicando a las autoridades locales y a la sociedad civil, organizada por ALDA**

*El 5 de febrero de 2019, de 14.30 a 15.30, Comité Europeo de las Regiones, edificio Jacques Delors (JDE), Centro de documentación, 1ª planta. Inscripción: [contactar con francesco.pala@aldaintranet.org](mailto:francesco.pala@aldaintranet.org)*

**Cooperar en torno a la migración, organizado por CGLU-África en inglés y francés**

*El 5 de febrero de 2019, de 15.00 a 18.00, Institut International des Sciences Administratives (IISA), C/du Commerce 96, Sala C121. Inscripción: [contactar con claire.mandouze@gmail.com](mailto:claire.mandouze@gmail.com)*

**Una nueva vía para la política de cooperación en los países más desarrollados - Cooperación técnica sobre políticas descentralizadas para promover la innovación y la competitividad, coorganizado por EURADA e YNFIDE en inglés y español**

*El 5 de febrero de 2019, de 16.00 a 17.30, en EURADA, C/Montoyer 24. Inscripción: [contactar con infyde@infyde.eu](mailto:infyde@infyde.eu) y [naiara.zaragoza@eurada.org](mailto:naiara.zaragoza@eurada.org)*

**Cena y proyección de un documental inspirado en los laureados del PLATFORMAwards 2018, Dogbo y Roeselare, y en su proyecto “¡Para niños con actas de nacimiento!”, organizadas por PLATFORMA**

*El 5 de febrero de 2019, a partir de las 19.00, en el Hotel THON UE, C/de la Loi, 75. Inscripción: [contactar con Olivier.baumard@ccre-cemr.org](mailto:Olivier.baumard@ccre-cemr.org) (número limitado de plazas)*